

## AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY Utworzone na MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

Jedynie oryginalne teksty EKG ONZ mają skutek prawny w świetle międzynarodowego prawa publicznego. Status i datę wejścia w życie niniejszego regulaminu należy sprawdzać w najnowszej wersji dokumentu EKG ONZ dotyczącego statusu TRANS/WP.29/343, dostępnej pod adresem:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocshtml>

### **Regulamin nr 56 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ) – Jednolite przepisy dotyczące homologacji reflektorów dla motorowerów oraz pojazdów traktowanych jako takie**

obejmujący wszystkie obowiązujące teksty w tym:

serię poprawek 01 – data wejścia w życie: 12 września 2001 r.

#### SPIS TREŚCI

##### REGULAMIN

1. Zakres
2. Definicja „typu”
3. Wystąpienie o homologację
4. Oznakowania
5. Homologacja
6. Specyfikacje ogólne
7. Specyfikacje szczegółowe
8. Przepisy dotyczące szyb i filtrów barwnych
9. Zgodność produkcji
10. Sankcje z tytułu niezgodności produkcji
11. Zmiana i rozszerzenie homologacji typu reflektora
12. Ostateczne zaniechanie produkcji
13. Nazwy i adresy placówek technicznych upoważnionych do przeprowadzania badań homologacyjnych oraz nazwy i adresy organów administracji
14. Przepisy przejściowe

## ZAŁĄCZNIKI

Załącznik 1 - Zawiadomienie dotyczące udzielenia, rozszerzenia, odmowy udzielenia lub cofnięcia homologacji lub ostatecznego zaniechania produkcji typu reflektora na podstawie regulaminu regulaminu nr 56

Załącznik 2 - Układ znaku homologacji

Załącznik 3 - Pomiary fotometryczne

Załącznik 4 - Minimalne wymagania dotyczące procedur kontroli zgodności produkcji

Załącznik 5 - Minimalne wymagania dotyczące przeprowadzania kontroli wrywkowej przez inspektora

## 1. ZAKRES

Niniejszy regulamin stosuje się do homologacji reflektorów wyposażonych w żarówki, wytwarzających jedną wiązkę światła mijania, stanowiących wyposażenie motorowerów <sup>(1)</sup> i pojazdów uznawanych za motorowery.

## 2. DEFINICJA „TYPU”

Reflektory różnych „typów” to reflektory, które różnią się pod takimi zasadniczymi względami jak:

2.1. nazwa handlowa lub znak towarowy;

2.2. charakterystyka układu optycznego;

2.3. dodanie lub usunięcie części, które mogą zmienić właściwości optyczne poprzez odbicie, załamanie lub pochłanianie. Różnica w barwie światła emitowanego przez reflektory, które nie różnią się od siebie pod innymi względami, nie stanowi podstawy do uznania ich za reflektory różnego typu. Reflektorom takim przypisuje się więc ten sam numer homologacji.

## 3. WYSTĄPIENIE O HOMOLOGACJĘ

O udzielenie homologacji występuje właściciel nazwy handlowej lub znaku towarowego lub jego należycie upoważniony przedstawiciel. do wniosku dołączane są:

3.1. rysunki w trzech egzemplarzach, o dostatecznym stopniu szczegółowości pozwalającym na identyfikację typu. Rysunki muszą przedstawiać umiejscowienie znaku homologacji oraz widok przedni i przekrój poprzeczny reflektora, ze schematem optycznego uźebrowania i pryzmatów szyby;

3.2. krótki opis techniczny, zawierający w szczególności kategorię zastosowanej żarówki;

3.3. dwa urządzenia z szybami bezbarwnymi <sup>(2)</sup>.

3.4. Właściwy organ weryfikuje istnienie zadowalających środków zapewniających efektywną kontrolę zgodności produkcji przed udzieleniem homologacji typu.

## 4. OZNAKOWANIA

4.1. Reflektory przedstawione do homologacji muszą posiadać wyraźne, czytelne i nieusuwalne następujące oznaczenia:

4.1.1. Nazwa handlowa lub znak towarowy występującego o homologację;

4.1.2. Oznaczenie kategorii dostarczonej żarówki;

<sup>(1)</sup> Zgodnie z definicją zawartą w konwencji z roku 1968 o ruchu drogowym, rozdział I, art. 1 (m) (E/CONF.56/16/Rev.1).

<sup>(2)</sup> Jeśli zamiarem jest wytwarzanie reflektorów z szybami barwnymi, należy dodatkowo dostarczyć dwie próbki szyb barwnych w celu przeprowadzenia badań samej barwy.

- 4.2. ponadto na szybie i na korpusie reflektorów (za korpus uznaje się odbłyśnik) <sup>(1)</sup> należy przewidzieć dostatecznie dużą powierzchnię na znak homologacji; powierzchnię tę należy pokazać na rysunku, o którym mowa w pkt 3.1 powyżej.
5. HOMOLOGACJA
- 5.1. Homologacji udziela się, jeżeli urządzenia przedstawione zgodnie z pkt 3 powyżej spełniają wymogi niniejszego regulaminu.
- 5.2. Każdemu homologowanemu typowi należy nadać numer homologacji. Jego dwie pierwsze cyfry (obecnie 00 dla regulaminu w jego pierwotnej formie) wskazują serię zmian obejmujących najnowsze zmiany techniczne wprowadzone do regulaminu w momencie udzielania homologacji. Żadna Umawiająca się Strona nie może nadać tego samego numeru innemu typowi reflektora.
- 5.3. Zawiadomienie o udzieleniu, rozszerzeniu lub odmowie udzielenia homologacji typu reflektora na podstawie niniejszego regulaminu należy przesać Stronom Porozumienia z 1958 r. stosującym niniejszy regulamin na formularzu zgodnym ze wzorem zamieszczonym w załączniku 1 do niniejszego regulaminu.
- 5.4. Na każdym reflektorze zgodnym z typem homologowanym na podstawie niniejszego regulaminu na powierzchniach określonych w pkt 4.2, oprócz oznakowań, o których mowa w pkt 4.1, umieszcza się:
- 5.4.1. międzynarodowy znak homologacji <sup>(2)</sup> zawierający:
- 5.4.1.1. okrąg otaczający literę „E”, po której następuje numer wyróżniający kraj udzielający homologacji <sup>(3)</sup>;
- 5.4.1.2. numer homologacji.
- 5.5. Oznakowania, o których mowa w pkt 5.4, muszą być czytelne i nieusuwalne.
- 5.6. Przykładowy układ znaku homologacji przedstawiono w załączniku 2 do niniejszego regulaminu.
6. SPECYFIKACJE OGÓLNE
- 6.1. Każde urządzenie musi odpowiadać specyfikacjom określonym w pkt 7 niniejszego regulaminu.
- 6.2. Reflektory muszą być zaprojektowane i zbudowane w taki sposób, aby w trakcie normalnego użytkowania, pomimo ewentualnych drgań, działały stale w zadowalający sposób i zachowywały właściwości wymagane na podstawie niniejszego regulaminu.
- 6.3. Elementy, do których mocuje się żarówkę w odbłyśniku muszą być tak skonstruowane, aby nawet w ciemności żarówki nie można było zamontować w położeniu innym niż prawidłowe.
7. SPECYFIKACJE SZCZEGÓŁOWE
- 7.1. Prawidłowe położenie szyby w odniesieniu do układu optycznego musi być wyraźnie oznaczone, a szyba w takim położeniu musi być zabezpieczona przed obracaniem się w trakcie pracy reflektora.
- 7.2. Do pomiaru natężenia oświetlenia wytwarzanego przez reflektor należy stosować ekran pomiarowy opisany w załączniku 3 do niniejszego regulaminu oraz standardową żarówkę z gładką i bezbarwną bańką, zgodną z kategorią S<sub>3</sub> określoną w regulaminie nr 37.

Wartość strumienia świetlnego żarówki wzorcowej należy dostosować do wymaganej wartości strumienia odniesienia określonej w odniesieniu do tych żarówek w regulaminie 37.

<sup>(1)</sup> W przypadku gdy szyba nie może zostać oddzielona od korpusu (za korpus uznaje się odbłyśnik), wystarczy zapewnienie odpowiedniej powierzchni na szybie.

<sup>(2)</sup> Jeżeli różne typy reflektorów posiadają jednakową szybę lub jednakowy odbłyśnik, szyba i reflektor mogą być opatrzone różnymi znakami homologacji tych typów reflektorów, pod warunkiem, że można w sposób jednoznaczny wskazać numer homologacji przyznany określonemu zgłoszonemu typowi.

<sup>(3)</sup> Numery wyróżniające Umawiających się Stron Porozumienia z 1958 r. podano w załączniku 3 do ujednocnionej rezolucji w sprawie budowy pojazdów (R.E.3), dokument TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1

- 7.3. Światło musi posiadać na tyle wyraźną granicę światła i cienia, by umożliwić w praktyce zadawające ustawienia światła za jej pomocą. Granica światła i cienia, zmierzona z odległości 10 m, musi przebiegać zasadniczo poziomo i możliwie prosto i na odcinku poziomym wynoszącym co najmniej  $\pm 900$  mm.

W ustawieniu określonym w załączniku 3 reflektory muszą spełniać wymagania określone w tymże załączniku.

- 7.4. W strumieniu światła nie mogą występować odchylenia boczne utrudniające dobrą widoczność.  
7.5. Natężenie oświetlenia ekranu, o którym mowa w pkt 7.2 powyżej, mierzy się za pomocą fotometru o powierzchni użytecznej ograniczonej do kwadratu o boku mierzącym 65 mm.

#### 8. PRZEPISY DOTYCZĄCE SZYB I FILTRÓW BARWNYCH

- 8.1. Homologacji udziela się w odniesieniu do reflektorów emitujących przy użyciu żarówki bezbarwnej światło achromatyczne lub żółte selektywne. Odpowiednie właściwości kolorymetryczne żółtych szyb lub filtrów, wyrażone za pomocą współrzędnych trójchromatycznych CIE, są następujące:  
Filtr żółty selektywny (ekran lub szyba)

Granica względem czerwieni	$y \geq$	$0,138 + 0,58 x$
Granica względem zieleni	$y \leq$	$1,29 x - 0,1$
Granica względem bieli	$y \leq$	$-x + 0,966$
Granica względem wartości widmowej	$y \leq$	$-x + 0,992$

co można również wyrazić następująco:

c dominująca długość fali	575 - 585 nm
współczynnik czystości	0,90 - 0,98

Współczynnik przepuszczania światła musi wynosić  $\geq 0,78$

Współczynnik przepuszczania światła oznacza się przy użyciu źródła światła o temperaturze barwowej 2 854 °K (co odpowiada iluminantowi A według normy ustalonej przez Międzynarodową Komisję Oświetleniową (CIE)).

- 8.2. Filtr musi stanowić część składową reflektora i musi być do niego przymocowany w taki sposób, aby uniemożliwić użytkownikowi demontaż filtra, przypadkowy lub zamierzony, przy użyciu zwykłych narzędzi.  
8.3. Uwaga dotycząca barwy

Zważywszy, że zgodnie z pkt 8.1 powyżej homologacji na podstawie niniejszego regulaminu udziela się w odniesieniu do typu reflektora emitującego światło achromatyczne lub żółte selektywne, przepisy art. 3 Porozumienia, do którego załącznikiem jest niniejszy regulamin, nie stanowią przeszkody do wprowadzenia przez Strony Porozumienia zakazu stosowania w pojazdach rejestrowanych przez te Strony reflektorów emitujących światło achromatyczne bądź żółte selektywne.

#### 9. ZGODNOŚĆ PRODUKCJI

- 9.1. Reflektory homologowane zgodnie z niniejszym regulaminem produkowane są w sposób zapewniający ich zgodność z typem homologowanym w drodze spełnienia wymogów określonych w pkt 7 i 8.  
9.2. W celu sprawdzenia, czy spełnione są wymogi określone w pkt 9.1, przeprowadza się odpowiednie kontrole produkcji.  
9.3. W szczególności posiadacz homologacji musi:  
9.3.1. zapewnić istnienie procedur skutecznej kontroli jakości produktów;  
9.3.2. posiadać dostęp do aparatury badawczej niezbędnej do sprawdzania zgodności z każdym homologowanym typem;  
9.3.3. zapewnić zapisywanie danych z wyników badań oraz dostępność powiązanych dokumentów przez okres ustalony w porozumieniu z organem administracji;  
9.3.4. prowadzić analizę wyników każdego rodzaju badań w celu sprawdzenia i zapewnienia stabilności właściwości produktu, uwzględniając przy tym dopuszczalne wahania występujące w produkcji przemysłowej;

- 9.3.5. zapewnić przeprowadzenie w odniesieniu do każdego typu produktu przynajmniej badań określonych w załączniku 4 do niniejszego regulaminu;
- 9.3.6. dopilnować, aby w przypadku pobrania próbek świadczących o niezgodności w świetle danego rodzaju badania zostały pobrane kolejne próbki i przeprowadzone kolejne badania. podjąć wszelkie niezbędne kroki w celu przywrócenia zgodności przedmiotowej produkcji.
- 9.4. Właściwy organ, który udzielił homologacji typu, może w każdej chwili zweryfikować metody kontroli zgodności mające zastosowanie do każdej jednostki zakładu produkcyjnego.
- 9.4.1. Podczas każdej kontroli inspektorowi udostępnia się dokumentację badań i dokumentację nadzoru produkcji.
- 9.4.2. Inspektor może pobrać wyrywkowo próbki w celu ich przebadania w laboratorium producenta. Minimalną liczbę próbek można określić w oparciu o wyniki kontroli przeprowadzonych przez samego producenta.
- 9.4.3. Gdy poziom jakości okazuje się być niesatysfakcjonujący lub wydaje się, że konieczne jest sprawdzenie ważności badań przeprowadzonych zgodnie z pkt 9.4.2 powyżej, kontroler musi wybrać próbki, które zostaną przesłane upoważnionej placówce technicznej, która przeprowadziła badania homologacji typu, stosując kryteria załącznika 5.
- 9.4.4. Właściwy organ może przeprowadzić dowolne badania określone w niniejszym regulaminie. Badania te przeprowadza się na losowo wybranych próbkach, nie utrudniając producentowi wypełniania zobowiązań związanych z realizacją zamówień i zgodnie z kryteriami określonymi w załączniku 5.
- 9.4.5. Właściwy organ musi dążyć do przeprowadzania kontroli z częstotliwością raz na dwa lata. Jednakże kwestię tę pozostawia się do uznania właściwego organu zgodnie z jego stopniem zaufania do środków podjętych w celu zapewnienia skutecznej kontroli zgodności produkcji. W przypadku odnotowania negatywnych wyników właściwy organ jest zobowiązany zapewnić podjęcie wszelkich niezbędnych kroków w celu niezwłocznego przywrócenia zgodności produkcji.
- 9.5. Reflektorów z widocznymi wadami nie bierze się pod uwagę.
10. SANKCJE Z TYTUŁU NIEZGODNOŚCI PRODUKCJI
- 10.1. Homologacja udzielona typowi reflektora na podstawie niniejszego regulaminu może zostać cofnięta w razie niespełnienia wymogów określonych powyżej lub braku zgodności reflektora opatrzonego znakiem homologacji z homologowanym typem.
- 10.2. Jeżeli Umawiająca się Strona Porozumienia z 1958 r. stosująca niniejszy regulamin postanowi o cofnięciu uprzednio przez siebie udzielonej homologacji, niezwłocznie powiadamia o tym fakcie, za pomocą formularza zawiadomienia zgodnego ze wzorem przedstawionym w załączniku 1 do niniejszego regulaminu, pozostałe Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin.
11. ZMIANA I ROZSZERZENIE HOMOLOGACJI TYPU REFLEKTORA
- 11.1. O każdej zmianie typu pojazdu należy powiadomić organ administracji, który udzielił homologacji typu reflektora. Organ ten może:
- 11.1.1. uznać za mało prawdopodobne, aby dokonane zmiany miały istotne negatywne skutki, i uznać, że w każdym wypadku dany typ reflektora spełnia nadal odpowiednie wymagania; lub
- 11.1.2. zażądać kolejnego sprawozdania z badań od placówki technicznej upoważnionej do ich przeprowadzenia.

- 11.2. Strony Porozumienia stosujące niniejszy regulamin zostają powiadomione o potwierdzeniu lub odmowie udzielenia homologacji, z wyszczególnieniem zmian, zgodnie z procedurą określoną w pkt 5.3 powyżej.
- 11.3. Właściwy organ udzielający rozszerzenia homologacji przydziela numer seryjny dla takiego rozszerzenia i powiadamia o tym pozostałe Strony Porozumienia z 1958 r. stosujące niniejszy regulamin za pomocą formularza zawiadomienia zgodnego ze wzorem przedstawionym w załączniku 1 do niniejszego regulaminu.
12. OSTATECZNE ZANIECHANIE PRODUKCJI
- Jeżeli posiadacz homologacji ostatecznie zaniecha produkcji reflektora homologowanego zgodnie z niniejszym regulaminem, informuje o tym organ, który udzielił homologacji. Po otrzymaniu stosownego zawiadomienia wyżej wymieniony organ powiadamia o tym pozostałe Strony Porozumienia z 1958 r. stosujące niniejszy regulamin za pomocą formularza zawiadomienia zgodnego ze wzorem przedstawionym w załączniku 1 do niniejszego regulaminu.
13. NAZWY I ADRESY PLACÓWEK TECHNICZNYCH UPOWAŻNIONYCH DO PRZEPROWADZANIA BADAŃ HOMOLOGACYJNYCH ORAZ NAZWY I ADRESY ORGANÓW ADMINISTRACJI
- Strony Porozumienia z 1958 r. stosujące niniejszy regulamin przekazują sekretariatowi Organizacji Narodów Zjednoczonych nazwy i adresy placówek technicznych upoważnionych do przeprowadzania badań homologacyjnych oraz nazwy i adresy organów administracji udzielających homologacji, którym należy przesyłać wydane w innych krajach zawiadomienia poświadczające udzielenie, rozszerzenie, odmowę udzielenia lub cofnięcie homologacji.
14. PRZEPISY PRZEJŚCIOWE
- 14.1. Po upływie sześciu miesięcy od daty wejścia w życie regulaminu nr 113 Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin przestają udzielać homologacji EKG na mocy niniejszego regulaminu.
- 14.2. Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin nie mogą odmówić udzielenia rozszerzenia homologacji udzielonych zgodnie z serią 01 poprawek do niniejszego regulaminu.
- 14.3. Homologacje udzielone na podstawie niniejszego regulaminu przed datą wejścia w życie regulaminu nr 113 oraz wszystkie rozszerzenia homologacji, w tym udzielone na podstawie pierwotnej wersji niniejszego regulaminu po jej wejściu w życie, pozostają w mocy na czas nieokreślony.
- 14.4. Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin w dalszym ciągu udzielają homologacji reflektorów na podstawie serii poprawek 01 lub pierwotnej wersji niniejszego regulaminu, pod warunkiem że reflektory te mają być stosowane jako części zamienne do użytkowanych już pojazdów.
- 14.5. Począwszy od daty wejścia w życie regulaminu nr 113 Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin nie mogą zakazać montażu w nowych pojazdach typu reflektora homologowanego zgodnie z regulaminem nr 113.
- 14.6. Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin w dalszym ciągu zezwalają na montaż w typie pojazdu lub w pojazdach reflektorów homologowanych na podstawie niniejszego regulaminu.
- 14.7. Umawiające się Strony stosujące niniejszy regulamin w dalszym ciągu zezwalają na montaż lub stosowanie w użytkowanych pojazdach reflektorów homologowanych na podstawie pierwotnej wersji niniejszego regulaminu, pod warunkiem że reflektory te stanowią części zamienne.
-

## ZAŁĄCZNIK 1

## ZAWIADOMIENIE

(Maksymalny format: A4 (210 × 297 mm))



wydane przez: Nazwa organu administracji:

.....

.....

.....

dotyczące <sup>(2)</sup>: UDZIELENIA HOMOLOGACJI  
 ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI  
 ODMOWY UDZIELENIA HOMOLOGACJI  
 COFNIĘCIA HOMOLOGACJI  
 OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI

typu reflektora na podstawie regulaminu nr 56

Homologacja nr

Rozszerzenie nr

1. Typ reflektora
2. Reflektor emitujący, przy zastosowaniu bezbarwnej żarówki, wiązkę światła achromatycznego / wiązkę światła żółtego selektywnego <sup>(2)</sup>
3. Nazwa handlowa lub znak towarowy:
4. Nazwa i adres producenta
5. Jeśli dotyczy, nazwa i adres przedstawiciela producenta
6. Przedstawiono do homologacji w dniu
7. Placówka techniczna upoważniona do przeprowadzania badań homologacyjnych
8. Data sprawozdania sporządzonego przez placówkę techniczną
9. Numer sprawozdania sporządzonego przez placówkę techniczną
10. Homologacja została udzielona/ rozszerzona/ odmówiono udzielenia homologacji/ homologację cofnięto <sup>(2)</sup>
11. Miejscowość
12. Data
13. Podpis
14. Reflektor przedstawiony został na załączonym rysunku nr ... zawierającym numer identyfikacyjny

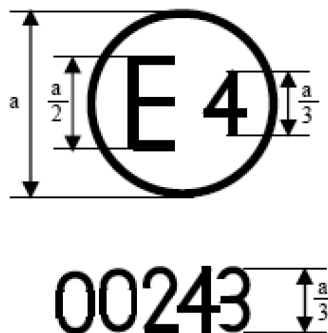
---

<sup>(1)</sup> Numer wyróżniający kraju, który udzielił/rozszerzył/odmówił udzielenia homologacji/cofnął homologację (zob. przepisy dotyczące homologacji zawarte w regulaminie).

<sup>(2)</sup> Niepotrzebne skreślić.

## ZAŁĄCZNIK 2

## UKŁAD ZNAKU HOMOLOGACJI

 $a \geq 5 \text{ mm}$ 

Powyższy znak homologacji oznacza, iż przedmiotowemu reflektorowi udzielono w Niderlandach (E 4) homologacji o numerze 00243. Pierwsze dwie cyfry numeru homologacji wskazują, że homologacji udzielono zgodnie z wymaganiami niniejszego regulaminu w jego pierwotnej formie.

*Uwaga*

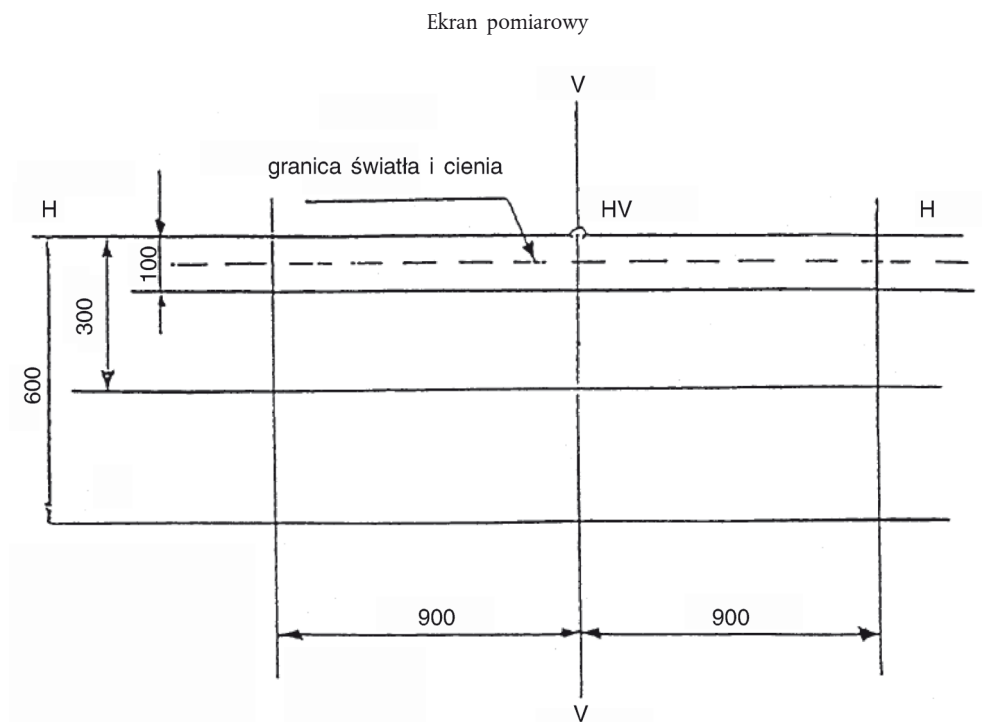
Numer homologacji musi znajdować się blisko okręgu, poniżej lub powyżej litery „E” lub też na lewo albo na prawo od niej. Wszystkie cyfry numeru homologacji muszą znajdować się po tej samej stronie litery „E” i muszą być skierowane w tę samą stronę. Należy unikać stosowania cyfr rzymskich jako numerów homologacji, aby zapobiec pomyleniu ich z innymi symbolami.



## ZAŁĄCZNIK 3

## POMIARY FOTOMETRYCZNE

1. W celu dokonania pomiarów ekran pomiarowy umieszcza się w odległości 10 m przed reflektorem i prostopadle do linii łączącej żarnik żarówki i pkt HV; linia H-H musi być pozioma. W przypadku żarówek z żarnikiem poprzecznym w trakcie pomiarów musi on być możliwie jak najbardziej poziomy.
2. W poziomie reflektory ustawia się tak, aby wiązka światła była możliwie symetryczna względem linii V-V.
3. Reflektor musi być tak ustawiony pionowo, aby natężenie oświetlenia w punkcie HV wynosiło 2 lx. W tych warunkach granica światła i cienia musi być ustawiona między linią H-H a linią H-100 mm.
4. Przy ustawieniu zgodnie z załącznikami 2 i 3 powyżej natężenie oświetlenia musi spełniać następujące wymogi:
  - 4.1. Na linii H—H i powyżej: max 2 lx;
  - 4.2. Na linii położonej 300 mm poniżej linii H-H oraz na szerokości 900 mm po obu stronach linii pionowej V-V: nie mniej niż 8 lx;
  - 4.3. Na linii położonej 600 mm poniżej linii H-H oraz na szerokości 900 mm po obu stronach linii pionowej V-V: nie mniej niż 4 lx.



(wymiary w mm przy ustawieniu w odległości 10 m)

## ZAŁĄCZNIK 4

**MINIMALNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE PROCEDUR KONTROLI ZGODNOŚCI PRODUKCJI**

## 1. ZASADY OGÓLNE

- 1.1. Wymagania dotyczące zgodności uznaje się za spełnione pod względem mechanicznym i geometrycznym, jeżeli różnice nie przekraczają nieuniknionych odchyień w produkcji mieszczących się w granicach wymagań niniejszego regulaminu.
- 1.2. W odniesieniu do charakterystyki fotometrycznej, zgodności produkowanych seryjnie reflektorów nie kwestionuje się, jeżeli przy badaniu charakterystyki fotometrycznej dowolnego reflektora wybranego losowo i wyposażonego w żarówkę wzorcową żadna ze zmierzonych wartości nie odbiega niekorzystnie o więcej niż 20 % od wartości określonych w niniejszym regulaminie.
- 1.3. Jeżeli wyniki opisanych powyżej badań nie spełniają wymagań, badania reflektora powtarza się, wymieniając uprzednio żarówkę wzorcową.
- 1.4. Reflektorów z widocznymi wadami nie bierze się pod uwagę.
- 1.5. Barwa światła reflektora wyposażonego w żarówkę o temperaturze barwowej zgodnej ze źródłem normalnym A musi odpowiadać odnośnym współrzędnym chromatyczności.

Parametry fotometryczne reflektora emitującego światło barwy żółtej selektywnej przy użyciu bezbarwnej żarówki muszą odpowiadać wartościom określonym w niniejszym regulaminie pomnożonym przez 0,84.

## 2. MINIMALNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE SPRAWDZANIA ZGODNOŚCI PRZEZ PRODUCENTA

W odniesieniu do każdego typu reflektora posiadacz znaku homologacji przeprowadza w odpowiednich odstępach czasu przynajmniej badania wymienione poniżej. Badania przeprowadza się zgodnie z przepisami niniejszego regulaminu.

Jeżeli jakakolwiek poddawana badaniu próbka wykazuje niezgodność w zakresie danego rodzaju badania, pobiera się i bada kolejne próbki. Producent podejmuje stosowne kroki w celu zapewnienia zgodności przedmiotowej produkcji.

## 2.1. Zakres badań

Badania zgodności z niniejszym regulaminem obejmują charakterystykę fotometryczną.

## 2.2. Metody stosowane w badaniach

- 2.2.1. Badania przeprowadza się co do zasady zgodnie z metodami określonymi w niniejszym regulaminie.
- 2.2.2. Za zgodą właściwego organu odpowiedzialnego za badania homologacyjne w dowolnym badaniu zgodności przeprowadzanym przez producenta można zastosować metody równoważne. Obowiązkiem producenta jest wykazanie, że zastosowane metody są równoważne metodom określonym w niniejszym regulaminie.
- 2.2.3. Zastosowanie pkt 2.2.1 i 2.2.2 wymaga regularnej kalibracji aparatury badawczej i jej korelacji z pomiarami przeprowadzonymi przez właściwy organ.
- 2.2.4. We wszystkich przypadkach metodę odniesienia stanowią metody określone w niniejszym regulaminie, w szczególności do celów kontroli administracyjnej i pobierania próbek.

## 2.3. Sposób pobierania próbek

Próbki reflektorów wybiera się losowo z jednorodnej partii produkcji. Jednorodna partia oznacza zbiór reflektorów tego samego typu, określony zgodnie ze stosowanymi przez producenta metodami produkcji.

Ocena obejmuje zasadniczo produkcję seryjną z poszczególnych zakładów. Producent może jednak zebrać dane dotyczące tego samego typu z kilku zakładów, z zastrzeżeniem, że w zakładach tych obowiązuje ten sam system jakości i sposób zarządzania jakością.

2.4. Zmierzone i zarejestrowane właściwości fotometryczne

Pobraną próbkę reflektora poddaje się pomiarom fotometrycznym w punktach przewidzianych w regulaminie, przy czym odczyty są ograniczone do punktów HV, LH, RH, L 600 i R 600.

2.5. Kryteria dopuszczalności

Producent jest odpowiedzialny za statystyczną analizę wyników badań i za ustalenie, w porozumieniu z właściwym organem, kryteriów służących ocenie dopuszczalności jego produktów w celu spełnienia określonych w pkt 9,1 niniejszego regulaminu wymagań dotyczących sprawdzania zgodności produktów.

Kryteria dopuszczalności muszą być takie, aby przy poziomie ufności 95 % minimalne prawdopodobieństwo pozytywnego wyniku kontroli wyrywkowej zgodnie z załącznikiem 5 (pierwsze pobranie próbek) wynosiło 0,95.

---

## ZAŁĄCZNIK 5

**MINIMALNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZEPROWADZANIA KONTROLI WYRYWKOWEJ PRZEZ INSPEKTORA**

## 1. ZASADY OGÓLNE

- 1.1. Wymagania dotyczące zgodności uważa się za spełnione z mechanicznego i geometrycznego punktu widzenia, jeżeli różnice nie przekraczają nieuchronnych tolerancji produkcyjnych w granicach wymagań niniejszego regulaminu.
- 1.2. W odniesieniu do charakterystyki fotometrycznej, zgodności produkowanych seryjnie reflektorów nie kwestionuje się, jeżeli przy badaniu charakterystyki fotometrycznej dowolnego reflektora wybranego losowo i wyposażonego w żarówkę wzorcową żadna ze zmierzonych wartości nie odbiega niekorzystnie o więcej niż 20 % od wartości określonych w niniejszym regulaminie.
- 1.3. Barwa światła reflektora wyposażonego w żarówkę o temperaturze barwowej zgodnej ze źródłem normalnym A musi odpowiadać odnośnym współrzędnym chromatyczności.

W przypadku reflektora emitującego światło barwy żółtej selektywnej przy użyciu bezbarwnej żarówki wartości parametrów fotometrycznych mnoży się przez 0,84.

## 2. PIERWSZE POBRANIE PRÓBEK

W ramach pierwszego pobrania próbek wybiera się losowo cztery reflektory. Pierwszą próbkę złożoną z dwóch sztuk oznacza się literą A, a drugą próbkę złożoną z dwóch sztuk oznacza się literą B.

## 2.1. Zgodność nie jest kwestionowana

- 2.1.1. W wyniku pobrania próbek zgodnie z rysunkiem 1 w niniejszym załączniku zgodności seryjnie produkowanych reflektorów nie podważa się, jeżeli niekorzystne odchylenia zmierzonych wartości parametrów światła wynoszą:

## 2.1.1.1. Próbka A

A1: jeden reflektor	0 procent
jeden reflektor nie więcej niż	20 procent
A2: oba reflektory więcej niż	0 procent
ale nie więcej niż	20 procent

przejsć do próbki B

## 2.1.1.2. Próbka B

B1: oba reflektory	0 procent
--------------------	-----------

## 2.2. Zgodność jest kwestionowana

- 2.2.1. Po zakończeniu procedury pobierania próbek przedstawionej na rysunku 1 w niniejszym załączniku kwestionuje się zgodność reflektorów produkowanych seryjnie i żąda od producenta dostosowania produkcji w taki sposób, by spełniała wymagania, jeżeli odchylenia wartości zmierzonych parametrów reflektorów wynoszą:

## 2.2.1.1. Próbka A

A3: jeden reflektor nie więcej niż	20 procent
jeden reflektor więcej niż	20 procent
ale nie więcej niż	30 procent

## 2.2.1.2. Próbką B

B2: w przypadku A2

jeden reflektor więcej niż	0 procent
ale nie więcej niż	20 procent
jeden reflektor nie więcej niż	20 procent

B3: w przypadku A2

jeden reflektor	0 procent
jeden reflektor więcej niż	20 procent
ale nie więcej niż	30 procent

## 2.3. Cofnięcie homologacji

Zgodność podważa się i stosuje pkt 10, jeżeli po zakończeniu procedury pobierania próbek przedstawionej na rysunku 1 w niniejszym załączniku odchylenia zmierzonych wartości parametrów reflektorów wynoszą:

## 2.3.1. Próbką A

A4: jeden reflektor nie więcej niż	20 procent
jeden reflektor więcej niż	30 procent

A5: oba reflektory więcej niż	20 procent
-------------------------------	------------

## 2.3.2. Próbką B

B4: w przypadku A2

jeden reflektor więcej niż	0 procent
ale nie więcej niż	20 procent
jeden reflektor więcej niż	20 procent

B5: w przypadku A2

oba reflektory więcej niż	20 procent
---------------------------	------------

B6: w przypadku A2

jeden reflektor	0 procent
jeden reflektor więcej niż	30 procent

## 3. POWTÓRNE POBRANIE PRÓBEK

W przypadkach A3, B2 i B3 w terminie dwóch miesięcy od daty powiadomienia wymagane jest ponowne przeprowadzenie kontroli, w ramach której spośród egzemplarzy wyprodukowanych po dostosowaniu produkcji do stosownych wymagań pobiera się trzecią próbkę C złożoną z dwóch reflektorów oraz czwartą próbkę D złożoną z dwóch reflektorów.

## 3.1. Zgodność nie jest kwestionowana

3.1.1. Po zakończeniu procedury pobierania próbek przedstawionej na rysunku 1 w niniejszym załączniku nie kwestionuje się zgodności reflektorów produkowanych seryjnie, jeżeli odchylenia zmierzonych wartości parametrów reflektorów wynoszą:

## 3.1.1.1. Próbką C

C1: jeden reflektor	0 procent
jeden reflektor nie więcej niż	20 procent

C2: oba reflektory więcej niż	0 procent
ale nie więcej niż	20 procent

przejsć do próbki D

## 3.1.1.2. Próbką D

D1: w przypadku C2

oba reflektory	0 procent
----------------	-----------

- 3.2. Zgodność jest kwestionowana
- 3.2.1. Po zakończeniu procedury pobierania próbek przedstawionej na rysunku 1 w niniejszym załączniku kwestionuje się zgodność reflektorów produkowanych seryjnie i żąda od producenta dostosowania produkcji w taki sposób, by spełniała wymagania, jeżeli odchylenia wartości zmierzonych parametrów reflektorów wynoszą:
- 3.2.1.1. Próbka D
- D2: w przypadku C2
- |                                |            |
|--------------------------------|------------|
| jeden reflektor więcej niż     | 0 procent  |
| ale nie więcej niż             | 20 procent |
| jeden reflektor nie więcej niż | 20 procent |
- 3.3. Cofnięcie homologacji
- Zgodność podważa się i stosuje pkt 10, jeżeli po zakończeniu procedury pobierania próbek przedstawionej na rysunku 1 w niniejszym załączniku odchylenia zmierzonych wartości parametrów reflektorów wynoszą:
- 3.3.1. Próbka C
- |                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| C3: jeden reflektor nie więcej niż | 20 procent |
| jeden reflektor więcej niż         | 20 procent |
| C4: oba reflektory więcej niż      | 20 procent |
- 3.3.2. Próbka D
- D3: w przypadku C2
- |                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| jeden reflektor 0 lub więcej niż: | 0 procent  |
| jeden reflektor więcej niż        | 20 procent |

